

CosmeticGyn Center

OTTO HUERTAS MD PA

7557 Rambler Road Suite 100, Dallas Texas 75231

Telefono: 972.279.9000 Fax: 972.279.9008

www.HuertasMD.com

POLITICAS DE LA OFICINA

NUESTRA FILOSOFIA

Nosotros estamos encomendados a nuestra misión " **proporcionar asistencia médica distintivo para las necesidades de la mujer de hoy y autorizar a mujeres con conocimiento, las elecciones y las alternativas para aumentar su bienestar**" y también estamos encomendados para estar accesibles a nuestros pacientes lo más posible. Es por eso que aceptamos muchos programas de seguro medico.

HORAS DE OFICINA

Nuestras horas normales de oficina son 9:00am a 5:00pm de lunes a jueves y 9:00am a 4:00pm los viernes. Vamos para el almorzar de 1:00pm a 2:00 p.m. de lunes a viernes.

RECEPCION

En un esfuerzo de proporcionar un ambiente sano, el fumar no es permitido en la oficina. **Los asientos son limitados, por lo tanto le pedimos que sólo un acompañante asista con usted en una visita a la oficina.**

Aunque adoremos a los niños, a causa de la incidencia alta de infecciones, le pedimos que ningún niño sea traído a la oficina.

Ellos quizás sean un gran peligro a mujeres embarazadas. Entendemos que esta política puede ser inoportuna a veces, nosotros apreciamos su cooperación y la consideración a otros.

CITAS DE LA OFICINA

Esperamos contar con su presencia en la cita prevista. Nosotros hacemos todo lo posible para ver a los pacientes en la fecha y hora prevista. **Por favor, recuerde que la práctica médica no es como un negocio.** Algunos de nuestros pacientes requieren más tiempo y atención que otros pacientes con problemas menos complejos. También tenemos que atender pacientes que llegan de emergencia, y estos pacientes deben tener prioridad sobre los citas de rutina. Las emergencias también incluyen llamadas telefónicas de hospitales, médicos y/o pacientes.

Nosotros no practicamos tipo de medicina "Doc-in-a-box" y no siempre podemos estar a tiempo en su cita prevista, aunque hacemos todo lo posible. Siempre que estamos fuera de horario, es debido a algo que implica el cuidado de otro paciente. Asumimos que usted y su familia esperaría que le diéramos más tiempo y atención si surgiría una necesidad urgente en su persona, a pesar de que podría causar que otros pacientes tengan que esperar más de lo deseado para atenderlos. Por favor trate de tener paciencia si no siempre podemos estar a tiempo. Tenga la seguridad de que estamos dando a cada paciente tiempo de calidad.

CANCELACION DE CITAS

Si usted no puede mantener su cita programada, le pedimos por favor que nos contacte tan pronto como le sea posible para reprogramar o cancelar su cita al menos 24 horas de anticipación. Nos reservamos el derecho a cobrar (no a su compañía de seguros) por una cita perdida sin cancelación. Los mensajes de voz recibidos después de las horas hábiles, los fines de semana o días festivos para cancelar o reprogramar una cita el siguiente día hábil **será considerado como una falta (no show). Este es un cargo de \$ 25 cuando cancela en menos de 24 horas. Cuando falte una cita es un cargo de \$50 (sujeto a cambios sin previo aviso).** Tenga en cuenta que las compañías de seguros no cubren estos gastos. Ponemos de nuestra parte para ver a nuestros pacientes a tiempo; sin embargo, mantener un horario a tiempo también requiere la cooperación y la pronta llegada de los pacientes a sus citas. Se requiere el mantenimiento de una tarjeta de crédito/débito activa en el expediente de todos los pacientes antes de programar cualquier cita de seguimiento. Su tarjeta sólo se utilizara en caso de que falte una cita previamente programada. En ese caso, después de cargar su tarjeta le enviaremos un correo electrónico con su recibo. En caso de que su tarjeta sea rechazada, se le darán 48 horas para proporcionar un número de tarjeta alternativo. Si el pago no se hace, se le añadirá una cuota de procesamiento adicional de \$ 15.00 a su factura y se le enviará su factura por correo.

Si decide no poner una tarjeta de crédito/débito en su archivo, se le pedirá un depósito \$50.00 en su cuenta.

TODOS LOS PACIENTES

Debe de presentar tarjeta de aseguranza y una identificación con fotografía el día de su cita para poder verificar sus beneficios. Si su dirección es diferente que la dirección en su tarjeta de identificación, deberá de mostrar una segunda forma de identificación.

Pacientes que presenten solo un o ninguno de estos requisitos tiene la opción de cambiar su cita o quedarse con su cita. Si decide quedarse con su cita, la veremos cómo paciente sin aseguranza y deberá pagar el costo total de su cita. Si decide esta opción y después presentar prueba de cobertura de su aseguranza, nosotros no reembolsaremos ningún pago hecho a la oficina ni tampoco mandaremos a cobrar a su aseguranza por servicios pasados.

Todos los pagos de deducibles, co-pagos, o co-aseguranza deben ser pagados al tiempo de su cita.

Es su responsabilidad notificar a CosmeticGyn Center/Otoniel Huertas, M.D. de cualquier cambio en su aseguranza, dirección postal o números telefónicos.

AFILIACION CON LOS SEGUROS MEDICOS

Su seguro médico es un contrato entre usted, su empleador, y su compañía de seguro médico. Nosotros no somos parte de ese contrato.

Nuestro personal hará todo lo mejor posible para verificar su cobertura de seguro y los beneficios antes de su cita, y luego presentar una reclamación directamente al plan (seguro médico). Si los servicios no están cubiertos por su plan de salud o no se puede verificar la cobertura, vamos a esperar el pago por nuestros servicios antes o en el momento de su cita. CosmeticGyn Center/Otoniel Huertas, MD es un participante en numerosos programas de atención médica que requieren a los miembros a pagar un co-pago por una visita al consultorio. El co-pago se espera en el momento de su visita. A medida que estos contratos son frecuentemente revisados y cambiados; por lo tanto se le pedirá que muestre su tarjeta de identificación del seguro en cada visita. Nuestra oficina verifica sus beneficios en cada cita, por favor sea responsable y traiga la información más actual de seguros cada vez que viene a una cita. Nosotros no llamamos a empleadores, departamentos humanos, esposos, etc.... para obtener información de usted. Si la tarjeta que usted proporciona es vieja, el seguro había sido terminado/cancelado, o si usted ya no es elegible, se le será pedido el pago en su totalidad. Igualmente, si usted olvida su tarjeta usted será responsable del pago en su totalidad. Si usted no puede pagar el pago en su totalidad entonces usted tendrá que hacer arreglos para reprogramar su visita para otro día. Nosotros no hacemos planes de pago para el co-pago de su seguro médico o cargos por una visita regular.

La mayoría de las pólizas de seguro estipulan un deducible o co-seguro para procedimientos mayores o cirugías que deben ser cumplidos antes de su procedimiento. "No cubierto" significa que un servicio no se pagará de acuerdo con su contrato de seguro. Si los servicios no cubiertos se proporcionan, el pago de estos servicios se espera en el momento o antes del servicio. Estaremos encantados en ayudarle con el proceso de apelación con su seguro. **En ningún caso y bajo ninguna circunstancia modificaremos o falsificaremos un diagnóstico o síntoma con el fin de convencer a una compañía de seguros para "pagar" por servicios que no están cubiertos.**

Después de presentar un reclamo a su seguro médico, una Explicación de Beneficios (EOB) será enviada a nuestra oficina y una a usted, ese papel reflejará cómo ellos procesaron el reclamo y cómo ellos aplicaron su deducible y cómo será su co-seguro (dependiendo del caso). Si usted pagó más de lo que debía entonces espere un re-embolso de acuerdo a su seguro, o si la cantidad que usted pagó antes del procedimiento no fue suficiente entonces usted será responsable de ese pago y nosotros esperamos ese pago lo más pronto posible. Tenga en cuenta que debido a la gran cantidad de planes con los cuales tenemos que trabajar y el hecho de que cada plan es diferente, es su responsabilidad determinar si es o no es necesario obtener una referencia de su médico de atención primaria. **También es responsabilidad del paciente asegurarse de que el Dr. Huertas se encuentra dentro o fuera de la red con su plan de seguro. También es responsabilidad del paciente saber sus beneficios generales y obstétricos para los co-pagos, deducibles y co-seguros.**

PROCEDIMIENTOS QUIRURGICOS (oficina y hospital)

La mayoría de los seguros tienen un deducible o co-seguro, es por eso que antes de un procedimiento o cirugía, se le pedirá un pago del co-seguro o deducible dependiendo el caso, nosotros averiguaremos esas cantidades pero a veces compañías de seguros nos dirán una cantidad por teléfono que es solo un aproximado. Se le dará un estimado de los honorarios por estos servicios basados en la tarifa fija del médico, lo que es su deducible, co-seguro y el porcentaje que su compañía de seguros cubre. **Esto es sólo un estimado. Este estimado es de los honorarios del médico solamente.** Se espera que pague en su totalidad la cantidad que no va a ser cubierta por su seguro. Si cancela o falta a la cita pre-operatoria y no la reprograma, su cirugía será cancelada y tendremos el derecho de interrumpir su tratamiento con CosmeticGyn Center/Otoniel Huertas, MD debido a razones de responsabilidad médica. **Habrá un cargo de \$250 no reembolsables por todas las cirugías canceladas.**

Es critico estar a tiempo a sus intervenciones quirúrgicas programadas, si usted llega tarde a su cita, se le pedirá que re programe su cita y se le aplicara una cuota de \$100.

LABORATORIOS, RADIOLOGIAS Y OTROS SERVICIOS DIAGNOSTICOS

Por favor, consulte con su compañía de seguros para verificar cuáles son sus beneficios de seguro para laboratorios, exámenes de sangre, mamografía, etc. El médico puede ordenarlos durante su visita. Estos servicios son facturados por separado por el laboratorio que realiza estas pruebas y no están cubiertos por los pagos que realice a nosotros. Las disputas de reclamaciones de seguros asociados a un laboratorio deben ser tratados a través de ese agente de facturación.

REEMBOLSOS

Los reembolsos son emitidos a la persona apropiada. Reembolsos al paciente no serán procesados hasta que todos los reclamos activos o pasados sean pagados en su totalidad. Las cantidades menos de \$ 50 se mantendrán como un crédito en su cuenta y pueden ser reembolsados a petición del cliente.

HONORARIOS Y PAGOS

Nuestros honorarios son basados en los honorarios profesionales usuales y de costumbre para la ginecología en el área de Dallas. El paciente o su representante legal es el último responsable de todos los cargos por los servicios presentados. Para servicios no cubiertos por el seguro nosotros aceptamos dinero en efectivo, tarjeta de crédito o de débito. Para otros arreglos de pago por favor vea al gerente antes de su cita.

Después de que su seguro haya pagado su reclamación, todos los saldos pendientes deberán ser pagados en su totalidad al recibir su estado de cuenta. Si el seguro se negó a pagar, el pago debe efectuarse en su totalidad lo más pronto posible. Si usted está pasando dificultades financieras, por favor háganoslo saber antes de recibir los servicios. En circunstancias especiales, arreglos de pago se pueden hacer. Nuestra oficina puede configurar esto para usted como una cortesía y se le enviará un estado de cuenta mensual. Sin embargo, es su responsabilidad saber la fecha de vencimiento mensual y el monto adeudado. Si usted falla en hacer su pago mensual, CosmeticGyn Center/Otoniel Huertas, MD tiene el derecho de enviar su cuenta a una agencia externa de colecciones. Nuestra oficina ha contratado una compañía de financiamiento para poder ofrecer una alternativa de pago para nuestros procedimientos cosméticos. El proceso para la calificación es sencillo y puede ser completado generalmente de 15-20 minutos.

CONSULTAS TELEFONICAS

Muchas preguntas o dudas pueden ser dirigidas y puede ser contestadas por la enfermera de la oficina. Sin embargo, si ella siente que el asunto requiere atención adicional o si el paciente querría hablar directamente con el Dr. Huertas, requerimos que el paciente haga una cita para consultar con el doctor.

REFERENCIAS

Por favor nota que a causa de los muchos planes con que debemos trabajar y el hecho de que cada plan es diferente, es su responsabilidad de determinar si usted necesita obtener una referencia de su médico primario (PCP).

FORMAS DE INCAPACIDAD Y REGISTROS MEDICOS

Hay un honorario de \$25 para completar cualquier documentación de incapacidad/aseguranza. Este honorario es cobrado directamente a usted (no a su compañía de seguros) y deberá ser pagado antes poder completar las formas. **Por favor permita pasar de 7-10 días para completar los papeles.**

La divulgación de su expediente médico se hace solamente con su consentimiento por escrito. Hay un honorario por la divulgación de su expediente. **Tenga en cuenta que la Asociación Americana Medica ha recomendado los siguientes honorarios para la divulgación de registros médicos: \$25 por las primeros 20 hojas copiadas, y después de 20 hojas \$.50 por cada hoja adicional.** Enviaremos su expediente a otro médico sin costo alguno.

RECETAS Y RE-ORDENAR RECETAS

Trate de solicitar nuevas recetas o re-ordenar recetas el día de su cita. **Si usted necesita re-ordenar algún medicamento entre sus citas, por favor llame a su farmacia y pídale que manden una orden a la oficina al número de fax 972-279-9008. No prescribimos nuevas medicinas por teléfono, un diagnóstico exacto es posible sólo con una examinación.** Ningún medicamento será re-ordenado después de las horas regulares de oficina. Por favor, mantenga a la oficina al día con la información de su farmacia actual para un servicio más eficiente. Tenga presente que muchas farmacias no tienen rutinariamente todos los medicamentos. Por lo tanto, trate de llamar unos días antes de tomar su última dosis para darle a la farmacia la oportunidad de ordenar la medicina. Si usted necesita llamar a la oficina para re-ordenar una receta, trate de llamar durante las horas de oficina para nosotros poder revisar su expediente médico. Por favor, tenga disponible el número de teléfono de la farmacia que usted usa.

Hay un honorario de \$ 50 para volver a escribir una receta.

CUIDADO DE EMERGENCIA

Por favor limite llamadas después de horas regulares de oficina a necesidades urgentes y de emergencia. Si usted tiene una situación médica urgente durante horas regulares de oficina, llame al 972-279-9000. Si usted no puede contactar a su doctor, pacientes ginecológicos deben dirigirse a la sala de emergencia más cercana.

Como cualquier otra persona, ocasionalmente un médico tiene que estar lejos o fuera de la ciudad, en tales casos usted puede estar segura que otro médico calificado estará disponible en su lugar para atenderla.

CONFIDENCIA

Conforme a las reglas de *HIPAA* su información médica es estrictamente confidencial. Nosotros no divulgaremos su información a nadie sin su consentimiento por escrito.

CosmeticGyn Center

OTTO HUERTAS MD PA

7557 Rambler Road Suite 100, Dallas Texas 75231

Telefono: 972.279.9000 Fax: 972.279.9008

www.HuertasMD.com

AVISO DE LAS PRACTICAS DE PRIVACIDAD

ESTIMADO PACIENTE:

ESTE AVISO DESCRIBE COMO INFORMACION MEDICA ACERCA DE USTED PUDIERA SER UTILIZADA Y REVELADA Y COMO USTED PUEDE OBTENER ACCESO A ESTA INFORMACION. POR FAVOR REVISELO CUIDADOSAMENTE.

INTRODUCCION

En CosmeticGyn Centro / Huertas Otto MD PA estamos comprometidos a tratar y utilizar la información protegida sobre su salud de manera responsable. Este aviso describe la información personal que recogemos, y cómo y cuándo usar o revelar dicha información. También describe sus derechos en lo que respecta a su información de salud protegida. Este aviso está vigente a partir de Abril del 2006 y se aplica a toda la información de salud protegida como lo definen los reglamentos federales.

ENTENDIENDO SU EXPEDIENTE MEDICO/INFORMACION DE SALUD

Cada vez que visite CosmeticGyn Center/Otto Huertas MD PA se hace un registro de su visita. Típicamente, este registro contiene información acerca de su visita, incluyendo el examen, diagnóstico, resultados de pruebas, tratamiento, así como otros datos de salud pertinentes. Esta información, a menudo referido como su salud o registro médico, sirve como:

- Base para planear su cuidado y tratamiento.
- Medios de comunicación con otros profesionales de la salud involucrados en su cuidado.
- Documento legal delineando y describiendo la atención que recibió.
- Una herramienta que usted u otro pagador (su compañía de seguros) va a utilizar para verificar que los servicios cobrados fueron efectivamente proveídos.
- Una herramienta de educación para los proveedores de salud médica.
- Una fuente para la investigación médica.
- Fundamento que las autoridades de salud pública podrían utilizar para evaluar y o mejorar el estado, así como las normas nacionales de salud.
- Una fuente de datos para la planificación y/o comercialización.
- Una herramienta que podemos hacer referencia a garantizar la máxima calidad de la atención y la satisfacción del paciente.

La comprensión de lo que está en su registro medico y cómo se utiliza su información de salud le ayuda a asegurar su exactitud, determinar qué entidades tienen acceso a su información de salud, y tomar una decisión informada al autorizar la divulgación de esta información a otras personas.

SUS DERECHOS

Usted tiene ciertos derechos bajo las normas federales de privacidad. Éstos incluyen:

- El derecho a solicitar restricciones en el uso y divulgación de su información médica protegida.
- El derecho de recibir comunicaciones confidenciales relativas a su condición médica y tratamiento.
- El derecho a inspeccionar y copiar su información de salud protegida.
- El derecho a modificar o presentar correcciones a su información de salud protegida.
- El derecho a recibir una explicación de cómo y a quién su información protegida de la salud ha sido revelada.
- El derecho a recibir una copia impresa de este aviso.

NUESTRAS RESPONSABILIDADES

CosmeticGyn Center/Otto Huertas MD PA está obligado a:

- Mantener la privacidad de su información médica.
- Proporcionarle la presente notificación relacionada con las obligaciones legales y prácticas de privacidad con respecto a la información que recopilamos y mantenemos sobre usted.
- Cumplir con los términos de este aviso.
- Notificarle si no podemos aceptar una petición de restricción.
- Acomodar peticiones razonables que usted pueda tener con respecto a la comunicación de la información de salud a través de medios alternativos y / ubicaciones.

A medida que lo permita la ley, nos reservamos el derecho de enmendar o modificar nuestras políticas y prácticas de privacidad. Estos cambios en nuestras políticas y prácticas pueden ser requeridos por cambios en las leyes y reglamentos federales y estatales. Cualquiera que sea la razón de estas revisiones, se le proporcionara una notificación revisada en su próxima visita al consultorio. Las políticas y prácticas revisadas serán aplicadas a toda la información de salud protegida que mantenemos.

Nosotros no vamos a usar o divulgar su información médica sin su autorización, excepto como se describe en este aviso. También vamos a dejar de utilizar o divulgar su información de salud después de haber recibido una revocación por **escrito** de esta autorización.

COMO PODEMOS USAR Y/O REVELAR SU INFORMACION DE SALUD

Nosotros usaremos su información de salud con propósito de tratamiento. Su información médica puede ser utilizada por los miembros del personal o compartida con otros profesionales de la salud con el fin de evaluar su salud, el diagnóstico de condiciones médicas, y proporcionar tratamiento. Por ejemplo: resultados de las pruebas de laboratorio y procedimientos estarán disponibles en su registro médico a todos los profesionales de la salud que pueden proporcionar tratamiento o que pueden ser consultados por los miembros del personal.

Utilizaremos su información con propósito de pago. Su plan de salud puede solicitar y recibir información sobre las fechas de los servicios, los servicios prestados, y la condición médica que se está tratando con el fin de pagar por el servicio proveído a usted.

Vamos a utilizar su información para el funcionamiento regular de la salud. Su información médica puede ser usada como sea necesario para apoyar las actividades del día a día y manejo de CosmeticGyn Center /Otto Huertas MD PA. Por ejemplo: información sobre los servicios que recibió pueden ser utilizados para apoyar los presupuestos y los informes financieros, y las actividades para evaluar y promover la calidad.

Socios de negocio. En algunos casos, hemos contratado entidades separadas para prestar servicios para nosotros. Estos "asociados" requieren información sobre su salud con el fin de cumplir las tareas que les piden que proporcionen. Algunos ejemplos de estos "socios comerciales" podrían ser un servicio de facturación, agencia de cobro, servicios de contestador, y proveedores de sistemas de computación.

Comunicación con la familia. Debido a la naturaleza de nuestro campo, utilizaremos nuestro mejor juicio al revelar información médica a un miembro de la familia, parientes, o cualquier otra persona que esté involucrado en su cuidado o que haya autorizado para recibir esta información. Por favor, informar a la práctica cuando usted no desee que un miembro de la familia u otra persona tengan autorización para recibir su información.

Investigación / Enseñanza / Formación. Podemos utilizar su información para fines de investigación, enseñanza y entrenamiento.

Informes de salud pública. Su información médica puede ser revelada a agencias de salud pública como lo requiere la ley.

Cumplimiento de la ley. Su información médica puede ser revelada a las agencias de la ley, sin su permiso, para apoyar las auditorías e inspecciones gubernamentales, para facilitar las investigaciones policiales, y para cumplir con los reportes gubernamentales.

Recordatorios de citas. La práctica puede utilizar su información para recordarle acerca de las próximas citas. Por lo general, recordatorios de citas son enviados por texto, una llamada de teléfono y correo en un sobre cerrado, o bien, un mensaje breve en el contestador automático. Si usted no aprueba de estos métodos por favor informe a la práctica.

Divulgación electrónica. La ley de Texas requiere que le proporcionemos un aviso de que su PHI está sujeta a divulgación electrónica. Tenga en cuenta que podemos usar y divulgar su información médica electrónicamente.

Otros usos y divulgaciones. La divulgación de su información de salud o su uso para cualquier otro fin distinto de los anteriores requiere su autorización por escrito. Si cambia de opinión después de autorizar el uso o divulgación de su información usted puede presentar una revocación por escrito de la autorización.

PARA MÁS INFORMACIÓN O PARA REPORTAR UN PROBLEMA

Si tiene quejas, preguntas o desea información adicional con respecto a este aviso o las prácticas de privacidad de CosmeticGyn Center/Otto Huertas MD PA póngase en contacto con:

**OFICIAL DE PRIVACIDAD
COSMETICGYN CENTER
7557 RAMBLER ROAD SUITE 100
DALLAS, TEXAS 75231
P 972.279.9000**

Si usted cree que se han violado sus derechos de privacidad, por favor, póngase en contacto con la mencionada práctica Oficial de Privacidad, o bien, puede presentar una queja ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU. No habrá represalias por presentar una queja, ya sea con el Oficial de Privacidad o en la Oficina de Derechos Civiles. La dirección de la Oficina de Derechos Civiles es:

**OFFICE FOR CIVIL RIGHTS
U.S. Department of Health and Human Services
1301 Young St., Suite 1169
Dallas, Texas 75202
P 800.368.1019
F 214.767.0432**